



Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general
10 de febrero de 2017
Español
Original: inglés

Asamblea General
Septuagésimo primer período de sesiones
Tema 31 del programa
Prevención de los conflictos armados

Consejo de Seguridad
Septuagésimo segundo año

Carta de fecha 3 de febrero de 2017 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Armenia ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de transmitirle el comunicado de prensa del Ministerio de Defensa de la República de Nagorno Karabaj, de fecha 1 febrero de 2017, sobre la tentativa de infiltración subversiva por parte de las fuerzas armadas de Azerbaiyán en la dirección norte (Talish) de la línea de contacto entre las fuerzas armadas de Nagorno Karabaj y Azerbaiyán (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 31 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) **Zohrab Mnatsakanyan**
Embajador
Representante Permanente



**Anexo de la carta de fecha 3 de febrero de 2017 dirigida
al Secretario General por el Representante Permanente
de Armenia ante las Naciones Unidas**

[1 de febrero de 2017]

El 1 de febrero, a las 15.00 horas aproximadamente, las fuerzas armadas de Azerbaiyán, aprovechando las condiciones meteorológicas imperantes, en particular la niebla, llevaron a cabo un intento de infiltración subversiva con fines de reconocimiento en la dirección norte (Talish) de la línea de contacto entre las fuerzas armadas de Nagorno Karabaj y Azerbaiyán. Las unidades de vanguardia del Ejército de Defensa de la República de Nagorno Karabaj, que detectaron con prontitud el avance de las fuerzas especiales de Azerbaiyán, adoptaron medidas preventivas y obligaron a estas a retroceder, lo que produjo bajas. Como resultado de la operación antisubversiva organizada, las unidades de vanguardia del Ejército de Defensa de la República de Nagorno Karabaj capturaron a un soldado del ejército azerbaiyano, a saber, Elnur Husseynzade, nacido en 1995 en la localidad de Barda. Según datos fiables, al menos un militar de la parte azerbaiyana resultó herido, hecho que también se ha puesto de manifiesto en el comunicado de prensa emitido hoy por el Ministerio de Defensa de Azerbaiyán.

Las unidades de vanguardia del Ejército de Defensa de la República de Nagorno Karabaj siguen desempeñando sus funciones militares con confianza a lo largo de toda la línea de contacto y están dispuestas a neutralizar cualquier ataque.
